Politika zasebnosti platforme »zamorje.si«

Različica 2.1 | Posodobljeno 22. 10. 2026

Ta politika opisuje trenutno obdelavo osebnih podatkov na platformi. Po zaključku pravnega, partnerskega in tehničnega pregleda jo bomo po potrebi dopolnili. Bistvene spremembe bodo jasno objavljene.

1. Upravljavec, obdelovalec in kontakt

Upravljavec osebnih podatkov je Informacijski raziskovalni inštitut za izobraževanje in svetovanje IZRIIS, Beljaška ulica 28, Ljubljana.

Kontaktna in odgovorna oseba upravljavca za vprašanja zasebnosti je Neja Samar Brenčič. Kontakt: neja.samar-brencic@izriis.si.

Nacionalni inštitut za biologijo (NIB), Morska biološka postaja Piran (MBP), zagotavlja strežniško gostovanje in povezane tehnične storitve kot obdelovalec, ne kot upravljavec. Obdelava je omejena na zagotavljanje gostovanja in povezanih tehničnih storitev po navodilih upravljavca. Ti pogoji ne ustvarjajo pogodbenega razmerja med uporabnikom in NIB.

2. Katere podatke obdelujemo

- podatke računa in profila: ime, priimek, uporabniško ime, e-poštni naslov, neobvezna telefonska številka, zgoščeno geslo, vloga in nastavitve;
- podatke o opažanju: vrsta, kategorija, skupina, datum, čas, opis, opombe, koordinate in opis lokacije;
- fotografije, kratke posnetke in dokumente ter njihove tehnične metapodatke;
- podatke o pregledu in urejanju: status, komentarje, zgodovino sprememb in osebo, ki je izvedla odločitev;
- podatke o dogodkih in organizacijah;
- podatke posebnega dostopa urednikov in raziskovalcev: organizacijo, namen, obseg, veljavnost, pogodbo, podpis, naložene dokumente, dokazila, odobritve in preklice;
- varnostne in tehnične podatke: sejo, naslov IP oziroma njegove izpeljanke, dnevnike prijav, dejanj in izvozov ter podatke o dvostopenjski avtentikaciji;
- evidence privolitev, obvestil, zahtev in komunikacije;
- evidence sprejema pogojev in licenčnih odločitev: koda in različica licence, povezava do licence, javno ime za pripis, notranja povezava z imetnikom pravic, čas izbire, različica izjave, obseg licence ter nespremenljiva revizijska sled;
- nastavitve spremljanja opažanj, izbrani obseg spremljanja in izbrani način obveščanja;
- prijave možnih napak ter predloge novih vrst ali kategorij, vključno z utemeljitvijo, morebitno fotografijo, navedbo avtorja in povezavo do vira;
- gostujoči identifikator brskalnika in podatke gostujočih vnosov.

3. Nameni in pravne podlage

- Upravljanje računa in storitve: izvajanje pogodbenega razmerja, člen 6(1)(b) GDPR.
- Oddaja, pregled in upravljanje opažanj: izvajanje storitve ter zakoniti interes zagotavljanja kakovosti in varnosti, člen 6(1)(b) in 6(1)(f) GDPR; privolitev se uporabi, kadar je za posamezno uporabo izrecno zahtevana.
- Varnost, preprečevanje zlorab in revizijska sled: zakoniti interes in po potrebi zakonska obveznost, člen 6(1)(f) oziroma 6(1)(c) GDPR.
- Servisna obvestila: izvajanje storitve, člen 6(1)(b) GDPR.
- Prostovoljno spremljanje novih potrjenih opažanj: izvajanje uporabnikove zahteve, člen 6(1)(b) GDPR; uporabnik lahko posamezno spremljanje kadar koli odstrani.

- Obravnava prijav napak in predlogov za dopolnitev kataloga: izvajanje zahtevane funkcije ter zakoniti interes zagotavljanja kakovosti podatkov, člen 6(1)(b) in 6(1)(f) GDPR.
- E-novice: prostovoljna in preklicljiva privolitev, člen 6(1)(a) GDPR.
- Licenčne odločitve: izvajanje uporabnikove izrecne zahteve za objavo vsebine pod CC BY 4.0 in zakoniti interes dokazovanja izvora ter obsega podeljene licence, člen 6(1)(b) in 6(1)(f) GDPR. Licenčna odločitev ni privolitev po GDPR in njen morebitni umik ne vpliva na zakonitost predhodne obdelave osebnih podatkov.
- Posebni dostop urednika ali raziskovalca: pogodbeno razmerje, zakoniti interes in po potrebi zakonska obveznost.
- Organizacija in objava dogodkov: izvajanje dogovora ter zakoniti interes obveščanja javnosti.
- Anonimizirane analize in poročanje: učinkovito anonimizirani podatki niso več osebni podatki.

Kadar obdelava temelji na zakonitem interesu, upoštevamo nujnost obdelave, pričakovanja posameznika in vpliv na njegove pravice.

4. Javni in omejeni podatki

Potrjeni vnosi so lahko javno prikazani v obsegu, ki ne razkriva zasebnih kontaktnih podatkov. Javni avtor je prikazan samo s stabilnim psevdonimom. Polni e-poštni naslov se ne prikaže v javnem uporabniškem vmesniku, javnem API-ju, javnih PDF-jih ali javnih izvozih, tudi kadar je uporabniško ime podobno e-poštnemu naslovu.

Natančne koordinate in podrobni opisi lokacij delfinov, morskih želv, leščurjev ter drugih določenih zaščitenih vrst niso javni. Dostop imajo le pooblaščeni administratorji, moderatorji in raziskovalci v obsegu svojih nalog. Dostop in izvoz sta sledljiva.

Dokumenti, priloženi opažanjem, niso vključeni v javni izvoz. Izvozijo jih lahko le administratorji in ustrezno pooblaščeni raziskovalci.

Javne licenčne oznake se nanašajo samo na izrecno navedeni javni opis ali posamezno medijsko datoteko. Ne nanašajo se na osebne podatke, natančne varovane koordinate, nejavna polja, interne moderatorske in strokovne zapise, pogodbe, podpise, zaupne dokumente ali revizijske evidence. Strukturirana javna dejstva so označena na ravni javnega podatkovnega niza in samo v obsegu, v katerem so lahko varovana z avtorsko ali sorodno pravico.

5. Gostujoči dostop

Gostujoči dostop do lastnega vnosa je vezan na identifikator v istem brskalniku in je na voljo največ eno uro. Ta časovna omejitev se nanaša na dostop gosta do vnosa, ne nujno na takojšen izbris strežniškega zapisa, ki je lahko še potreben za strokovni pregled, varnost in dokazovanje oddaje. Ob prijavi ali registraciji se lahko podprti vnosi povežejo z računom.

6. Fotografije, posnetki in dokumenti

Uporabnik naj ne nalaga prepoznavnih oseb, registrskih oznak, podpisov, zdravstvenih ali drugih občutljivih podatkov, razen če je to nujno in zakonito. Neustrezna vsebina se lahko zavrne, omeji ali izbriše. Dokumenti in mediji se javno prikažejo ali izvozijo samo v dovoljenem obsegu.

7. Posebni dostopi in pogodbe

Povabljeni uporabnik lahko izpolni pogodbeni obrazec, potrdi besedilo in odda podpis oziroma podpisano dokazilo. Sistem lahko hrani različico pogodbe, podpisno ime, čas podpisa, zgoščeno vrednost dokumenta, dokazilo, odločitev administratorja, veljavnost in revizijsko sled. Podpis ne pomeni samodejne dodelitve vloge; vlogo odobri administrator in jo lahko časovno omeji ali prekliče.

8. Prejemniki in ponudniki storitev

Podatke lahko v nujnem obsegu prejmejo:

- pooblaščene osebe IZRIIS in drugih ustanovnih članov konzorcija glede na njihove naloge;
- NIB/MBP kot obdelovalec gostovanja;

- ponudniki e-poštne in druge nujne tehnične infrastrukture;
- MapTiler in OpenStreetMap oziroma njuni ponudniki infrastrukture, ko uporabnik uporablja zemljevid;
- pristojni organi, kadar to zahteva zakon.

Zunanje storitve lahko prejemajo tehnične podatke, kot so naslov IP, podatki brskalnika in zahtevana vsebina. Kjer je potrebno, se prenosi zunaj Evropskega gospodarskega prostora uredijo z ustreznimi zaščitnimi ukrepi.

9. Roki hrambe

- račun in profil: do izbrisa računa, nato še toliko časa, kolikor je potrebno za varen zaključek postopka in izpolnitev zakonskih obveznosti;
- osebna povezava z opažanjem: do izbrisa računa oziroma ugoditve utemeljeni zahtevi; strokovno pomembno opažanje lahko ostane anonimizirano;
- mediji in dokumenti: do izbrisa pripadajočega zapisa, poteka dokumentiranega namena ali utemeljene zahteve, če drug predpis ne zahteva daljše hrambe;
- varnostni in revizijski dnevniki: praviloma največ dve leti, dalj časa le ob varnostnem dogodku, zahtevku ali zakonski obveznosti;
- licenčna revizijska sled: toliko časa, kolikor je potrebno za dokazovanje podeljene licence, izvora in javnega pripisa; po izbrisu računa se interna povezava z računom odstrani ali anonimizira, psevdonim in dokaz licenčne odločitve pa se lahko ohranita;
- pogodbe posebnega dostopa: med veljavnostjo in nato do poteka rokov za pravne zahtevke oziroma zakonsko zahtevane hrambe;
- varnostne kopije: do preteka rotacijskega cikla in nato samodejni prepis;
- e-novice: do preklica privolitve oziroma ugovora;
- prejeta vprašanja in zahteve: toliko časa, kolikor je potrebno za odgovor in dokazovanje obravnave;
- nastavitve spremljanja: do odstranitve posamezne nastavitve ali izbrisa računa;
- prijave napak in predlogi vrst: do zaključka strokovne obravnave ter nato toliko časa, kolikor je potrebno za revizijsko sled, varnost in obrambo pravnih zahtevkov; nepotrebne fotografije se odstranijo prej.

10. Piškotki in lokalna shramba

Analitika obiskov je izklopljena. Platforma ne ustvarja analitične oznake obiska in ne zapisuje novih obiskov v nekdanjo evidenco obiskov. Število opažanj in njihove statuse spremljamo iz podatkov, potrebnih za zagotavljanje storitve; to ni sledenje ogledom obiskovalcev. Nujne varnostne evidence so ločene in ostajajo predmet namenov ter rokov iz te politike.

Za zahtevane funkcije ostajajo naslednji mehanizmi prve osebe:

- pzm_token: sejni prijavni piškotek, nastavljen ob prijavi ali obnovi veljavne prijavljene seje. Nima samodejnega trajnega roka hrambe; praviloma velja do zaključka seje brskalnika, nekateri brskalniki pa sejo obnovijo. Strežniški žeton ima dodaten rok veljavnosti (za navadni račun največ 30 dni, za pooblaščene vloge največ 24 ur), ki se z obnovo ne podaljša. Odjava piškotek odstrani. Je HttpOnly in SameSite=Lax, v produkciji Secure.
- pzm_user: predpomnilnik osnovnih podatkov prijavljenega računa in vloge v sejni shrambi zavihka (sessionStorage) oziroma pomnilniku trenutne strani, brez prijavnega žetona. Namenjen je prikazu vmesnika in ne nadomesti strežniškega preverjanja dovoljenj. Odstrani se ob odjavi ali zaznani neveljavni seji; sejno shrambo upravlja tudi brskalnik. Nov zavihek preveri veljavno prijavo na strežniku. Stari osebni predpomnilnik v localStorage se odstrani.
- pzm_guest_session: sejni piškotek ob uporabi gostujočih funkcij za lastništvo, dostop do opažanj in njihov poznejši prenos na račun. Ni trajen; odstrani se ob prenosu in čiščenju gostujoče seje oziroma zaključku seje brskalnika. Strežniški dostop do posameznega gostujočega vnosa je dodatno omejen na največ eno uro. Brisanje lahko onemogoči nadaljnje upravljanje teh vnosov, ne izbriše pa samih opažanj. Stari gostujoči

identifikator v localStorage se ob uporabi gostujoče funkcije prenese v sejni piškotek.

Samodejno pomnjenje lokacije in vira za prihodnje obrazce je izklopljeno. Ob odprtju platforma odstrani nekdanji oznaki pzm_visit_logged in pzm_observation_prefill_v1, če obstajata. Začasno stanje trenutnega obrazca ostane namenjeno njegovi izpolnitvi in oddaji. Tehnično nujni mehanizmi niso odvisni od privolitve v analitiko; platforma zato ne prikazuje privolitvene pasice za analitične piškotke. Če uporabnik v brskalniku blokira vse piškotke oziroma lokalno shrambo, lahko omeji prijavo ali upravljanje gostujočih vnosov.

Pisave se nalagajo z lastnega strežnika. Ob uporabi zemljevida in iskanja krajev se ponudniku MapTiler posredujejo običajni tehnični podatki zahteve, zahtevano območje oziroma iskalni izraz. OpenStreetMap je kartografski vir; to samo po sebi ne pomeni neposredne zahteve temu ponudniku. Dovoljenje za pridobivanje uporabnikove lokacije nadzira brskalnik; lokacijo je mogoče vnesti tudi ročno. Dodatna tehnična pojasnila so dostopna na /zasebnost-in-piskotki.html.

11. Varnost

Uporabljamo nadzor dostopa po vlogah, šifriran prenos, zgoščena gesla, zaščitene seje, dvostopenjsko avtentikacijo za privilegirane vloge, revizijske dnevnike, varnostne kopije in omejitve izvoza. Noben sistem ni popolnoma varen, zato ukrepe redno preverjamo in nadgrajujemo.

12. Pravice posameznika

Posameznik lahko zahteva dostop, popravek, izbris, omejitev in prenosljivost podatkov, ugovarja obdelavi ter kadar obdelava temelji na privolitvi to privolitev kadar koli prekliče. Zahtevo pošlje na neja.samar-brencic@izriis.si. Pred izvedbo lahko sorazmerno preverimo identiteto prosilca.

Pritožbo je mogoče vložiti pri Informacijskem pooblaščencu Republike Slovenije, Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana, www.ip-rs.si.

13. Otroci

Pri storitvi, ponujeni neposredno otroku, je privolitev otroka veljavna od dopolnjenega 15. leta. Za mlajšega otroka jo mora podati ali odobriti upravičena odrasla oseba. Informacije otrokom podajamo razumljivo in ne zahtevamo pretiranega obsega podatkov.

14. Spremembe politike

Politiko posodobimo ob bistveni spremembi namenov, ponudnikov, funkcij ali zakonodaje. Na vrhu je naveden datum veljavne različice. Za vprašanja o zasebnosti pišite na neja.samar-brencic@izriis.si.

Servisna, varnostna in transakcijska sporočila, potrebna za račun ali zahtevano funkcijo, so ločena od prostovoljnih e-novic. Odjava od e-novic ne prepreči nujnih servisnih ali varnostnih obvestil.

Pravne reference

- Splošna uredba o varstvu podatkov (GDPR): https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/?uri=CELEX:32016R0679
- Zakon o varstvu osebnih podatkov (ZVOP-2): https://pisrs.si/Pis.web/pregledPredpisa?id=ZAKO7959
- Informacijski pooblaščenec: https://www.ip-rs.si/